5

10

SYSTEM ZUR MINIMALINVASIVEN VERSORGUNG EINER FRAKTUR EINES KNOCHENS, INSBESONDERE EINER PROXIMALEN HUMERUS-ODER FEMURFRAKTUR

15

20

25

30

Beschreibung

Die Erfindung betrifft ein System zur minimalinvasiven Versorgung einer Fraktur eines Knochens, insbesondere einer proximalen Humerus- oder Femurfraktur.

Die operative Therapie nimmt bei der Versorgung von Knochenfrakturen bekanntermaßen einen festen Platz ein. Sie ist der Regel dann angezeigt, wenn erhebliche Dislokationen der Bruchfragmente vorliegen, eine durch den Bruch hervorgerufene Fehlstellung der Fragmente nicht alleine durch Reposition behoben werden kann oder bei Mehrfragmentfrakturen. Dabei haben grundsätzlich Operationsmethoden mit dem geringsten Ausmaß einer Schädigung der Weichgewebe und dem Vorteil einer frühen postoperativen Bewegungstherapie Vorrang. Daher nimmt die Bedeutung von Systemen zur minimalinvasiven Versorgung von Knochenfrakturen zu. Es stehen jedoch nicht für alle der verschiedenen auftretenden Frakturen geeignete Systeme zur

PCT/DE2004/002312 WO 2005/037117 2

minimalinvasiven Versorgung zur Verfügung. Bei der Schulter ist zudem der Zugang von der Oberarmaußenseite bislang nicht üblich, da bei vorbekannten Operationstechniken die Gefahr einer Verletzung des Nervus axillaris besteht.

das Behandlung von Oberarmfrakturen, welche Bei kopfseitige Ende des Oberarmknochens (auch Humerus genannt) betreffen, ist die Verwendung von Platten und Schrauben eines der Standardverfahren. Bei diesen auch proximalen werden Knochenbrüchen genannten Humerusfrakturen Platten und Schrauben in herkömmlicher Weise, also nicht minimalinvasiv über einen ausreichend großen Hautschnitt, welcher beim Erwachsenen etwa 10 cm lang ist, eingebracht. Um die Platte mit den Schrauben an dem Humerus befestigen, müssen die Muskelhäute und Muskeln, aber auch die Gelenkkapsel des Schultergelenks durchtrennt werden. Die Frakturheilung ist bei diesem Verfahren zwar zufrieden stellend. Der große operative Zugang ist für die Schulter jedoch sehr belastend. Da das Schultergelenk sehr wenig knöcherne Führung hat und ein dicker Mantel an Muskulatur die Schulter umhüllt, sind die für das Einsetzen der Platten und Schrauben erforderlichen Eingriffe in mit erheblichen Schulter meist der Weichgewebe 25 postoperativen Bewegungsein-schränkungen verbunden.

Zur Vermeidung der Schädigung des Weichgewebes ist für die Behandlung von proximalen Humerusfrakturen die so genannte intramedulläre Bündelnagelung als besonders schonendes Verfahren bekannt geworden. Hierbei werden über einen kleinen Hautschnitt, knapp oberhalb des Ellenbogens, nach Eröffnung der Knochenmarkshöhle dünne Nägel im Markraum hinauf bis an das obere Ende des Oberarmknochens bis über

30

10

15

die Frakturstelle geschoben. Dieses Verfahren eignet sich jedoch nur für wenige sehr einfache Frakturtypen. Bei Frakturen mit mehreren Fragmenten wandern die Nägel durch die offenen Knochenstellen im Frakturbereich noch oben und stören im Gelenk.

Für die Versorgung von Frakturen, die das hüftseitige Ende proximale Oberschenkelknochens betreffen (auch 10 des Femurfraktur genannt), ist ein "dynamische Hüftschraube" genanntes System bekannt geworden. Dieses wird eingesetzt, um ein Knochenfragment mit dem nicht frakturierten Teil des Knochens zu verbinden. Das dynamische Hüftschrauben-System auf, Anbringen die. nach Schraube weist eine 15 Knochenfragment in das Bohrlochs, entsprechenden eingeschraubt wird. Die Schraube ist derart dimensioniert, dass sie über ihre ganze Länge in dem Bohrloch aufgenommen wird. Das freie Ende dieser Schraube wird mit Hilfe einer Platte fixiert, die mit dem Knochen verschraubt wird. Die 20 Platte weist an ihrem einem Ende einen winklig Längsachse der Platte angeordneten rohrförmigen Abschnitt auf. Dieser wird vor der Befestigung der Platte an dem Knochen in das Bohrloch des Knochens geführt, um das freie Ende der vorgenannten Schraube aufzunehmen und zu fixieren. 25 dynamische Hüftschrauben-System kann jedoch nicht Das minimalinvasiv eingesetzt werden. Es ist zur Versorgung von Humerusfrakturen auch nicht geeignet.

Nach der US-PS 5,429,641 ist auch ein System zur minimalinvasiven Versorgung einer Fraktur eines Knochens bekannt. Über einen Verbindungsabschnitt werden hier "lange Schrauben" in einer Hülse in den Knochen eingeführt. Das System der "langen Schrauben" ist kippstabil und axial ver-

schieblich aufgebaut, jedoch nur während des Einschraubens in den Knochen. Nachteilig ist hier, dass nach dem Setzen der Schrauben es eine starre, auf Zug bestehende Verbindung darstellt, die eine axiale Verschiebung nach dem Einbau ausschließt.

Die vorliegende Erfindung stellt sich daher die Aufgabe, ein System zur minimalinvasiven Versorgung von Knochenfrakturen anzugeben, durch das im Bereich der Fraktur eine hohe Stabilität erzielt werden kann und gleichzeitig Weichgewebe nur in einem geringen Umfang geschädigt wird.

15

20

25

30

10

5

Diese Aufgabe wird durch ein System zur minimalinvasiven Versorgung einer Fraktur eines Knochens, insbesondere einer proximalen Humerus- oder Femurfraktur gelöst, umfassend eine Osteosyntheseplatte, welche einen Stützabschnitt, der mit einer Stützfläche an dem Knochen benachbart zu der kann, und positioniert werden Fraktur Befestigungsabschnitt zur Festlegung der Osteosyntheseplatte an dem Knochen aufweist, ein Fixierelement zum Festlegen in einem durch die Fraktur gelösten Fragment des Knochens, und ein Führungselement, welches über einen ersten Verbindungsabschnitt an der Osteosyntheseplatte festlegbar ist und das einen zweiten Verbindungsabschnitt Fixationselements aufweist, wobei Führen des Stützabschnitt der Osteosyntheseplatte wenigstens erste Ausnehmung aufweist und das Fixationselement und das Führungselement durch die erste Ausnehmung in den Knochen eingeführt werden können.

Durch diese Gestaltung wird es ermöglicht, Frakturen, insbesondere subkapitale Humerus- und Femurfrakturen mit einer Osteosyntheseplatte minimalinvasiv zu stabilisieren und den Knochenfragmenten in ihrer Lage zueinander Halt zu geben.

10

15

20

25

30

35

Die erfindungsgemäße Osteosyntheseplatte kann durch eine kleinen Schnitt, welcher bei der subkapitalen Humerusfraktur unterhalb des Oberarmkopfes angebracht wird, bis zum Knochen eingeführt und dann am Knochen entlang unter Abschabung der Muskulatur nach oben geschoben werden, bis der Stützabschnitt benachbart zu der zu stabilisierenden Fraktur zu liegen kommt. Nachdem die Osteosyntheseplatte über den Befestigungsabschnitt in dieser Lage an Knochen fixiert wurde, kann durch einen weiteren kleinen Hautschnitt und nach dem Anbringen eines Bohrlochs in dem Knochen das Fixationselement durch die erste Ausnehmung in den Knochen eingeführt und in dem durch die Fraktur gelösten Knochenfragment festgelegt werden. Das gleichfalls durch die erste Ausnehmung eingesetzte Führungselement wird über seinen ersten Verbindungsabschnitt mit der Osteosyntheseplatte und über seinen zweiten Verbindungsabschnitt mit dem Fixationselement verbunden, wodurch dieses in die stabilisierender Weise geführt wird. Mit dem kompliziertere erfindungsgemäßen System können auch Frakturen minimalinvasiv versorgt werden, ohne dass hierzu Weichgewebe in größerem Umfang geschädigt werden müsste. proximalen Humerusfrakturen besonders bei ist vorteilhaft, da weder die die Schulter stützende Muskulatur noch die Gelenkkapsel in erheblichem Maße in Mitleidendie schaft Dementsprechend ist werden. gezogen Heilung beschleunigt. Bewegungseinpostoperative schränkungen der Schulter werden erheblich reduziert.

Gemäß einer vorteilhaften Ausgestaltung der Erfindung ist vorgesehen, dass die erste Ausnehmung in dem Stützabschnitt und das Führungselement derart ausgebildet sind, dass eine Längsachse des Führungselements und eine tangential zu der dem Knochen zugewandten Seite der Osteosyntheseplatte verlaufende Fläche einen Winkel zwischen 50° und 70°, insbesondere zwischen 55° und 65° einschließen. Eine derart ausgebildete Osteosyntheseplatte eignet sich insbesondere für proximale Humerusfrakturen.

5

10

15

20

25

30

Unerwünschten Bewegungen des Führungselements wird dadurch entgegengewirkt, dass an der Osteosyntheseplatte und/oder dem Führungselement Befestigungsmittel vorgesehen sind, die das Führungselement nach dem Einsetzen in die Osteosyntheseplatte in beiden Richtungen axialfest halten.

vereinfacht, dass Handhabung dadurch wird Die die durch welche vorgesehen sind, Ausrichtmittel Rotationsposition des Führungselements relativ zur Osteosyntheseplatte eingestellt und/oder kontrolliert werden kann. Dies ist insbesondere dann von Vorteil, wenn mit dem Führungselement ein zusätzliches Knochensplitterfixierungsdies unten näher verbunden werden soll, wie element erläutert wird.

die umfassen Ausgestaltung vorteilhaften einer Gemäß Ausnehmung des ersten eine in Befestigungsmittel der eine und ausgebildete Nut Stützabschnitts ausgebildete Führungselement dem an korrespondierende, Nase, die in die Nut eingeführt werden kann.

In der Nut ist ein Anschlag zur Anlage an der Nase vorgesehen, der eine Rotationsbewegung des Führungselements begrenzt. Dadurch kann die Rotationsposition des Führungselements relativ zur Osteosyntheseplatte eingestellt und/oder überprüft werden.

Alternativ können die Befestigungsmittel ein an dem ersten Verbindungsabschnitt des Führungselements ausgebildetes Außengewinde und ein mit diesem in Eingriff bringbares, in der ersten Ausnehmung ausgebildetes Innengewinde umfassen.

gute Führung des Fixationselements wird dadurch Eine Verbindungsabschnitt zweite dass der erreicht, Führungselements als Aufnahme ausgebildet ist, in der ein Fixationselements und kippstabil Schaft des axialen der Aufgrund verschieblich aufgenommen ist. Verschieblichkeit können am Knochenspalt im Verlauf der Schrumpfungen ausgeglichen Heilung auftretende Fixationsel ement auch das kann Dementsprechend gleitendes Fixationselement bzw. im Falle einer Ausbildung Schraube als Gleitschraube Fixationselements als des bezeichnet werden.

25

30

35

20

5

15

Gemäß einer Ausführungsform der Erfindung weist der Schaft des Fixationselements Mitnehmerflächen auf, durch welche das Fixationselement rotationsfest in der Aufnahme gehalten ist. Hierdurch wird einerseits das Einschrauben des Fixationselements mittels eines Werkzeugs, unter Umständen auch unter Verwendung des Führungselements in das Knochenfragment ermöglicht. Gleichzeitig wird hierdurch eine Rotationssicherung zwischen Führungselement und Fixationselement erreicht. Alternativ kann der Schaft des Fixationselements auch drehbar in der Aufnahme gehalten sein.

einer besonders vorteilhaften Ausgestaltung der Gemäß Knochensplitterfixierungselement ist ein Erfindung Führungselement, dem oder an vorgesehen, welches in darin vorgesehenen Querbohrung, insbesondere in einer fixierbar ist. Diese Gestaltung ist insbesondere dann von Vorteil, wenn durch die Fraktur, wie dies häufig der Fall ist, drei oder sogar mehr Knochenfragmente entstanden sind. Unter Verwendung des Knochensplitterfixierungselements kann 10 dann ein weiteres Fragment des Knochens an der Osteosyntheseplatte gehalten und damit die Knochenheilung beschleunigt werden.

Nach einer Weiterbildung dieses Erfindungsgedankens ist die Querbohrung derart in dem Führungselement angeordnet, dass eine Längsachse des länglichen Knochensplitterfixierungselements und eine Längsachse des Führungselements einen Winkel zwischen 60° und 100°, insbesondere zwischen 70° und 90° einschließen. Hierdurch eignet sich das erfindungsgemäße System besonders für Humerusfrakturen, bei denen das Tuberculum Majus-Fragment abgetrennt wurde.

Dieses abgesplitterte Fragment kann durch das Knochen-25 splitterfixierungselement nicht nur gehalten, sondern es kann auch ein Druck in die gewünschte für eine schnelle Knochenbildung vorteilhafte Richtung ausgeübt werden.

Die Fixierung eines abgesplitterten Knochenfragments oder 30 Knochensplitters wird erleichtert, wenn das Knochensplitterfixierungselement als Schraube ausgebildet ist, die einen Krallen aufweisenden Druckkörper aufweist.

Eine weitere Verbesserung wird dadurch erzielt, dass Mittel zur Verhinderung einer Rotation des losgelösten Knochenfragments vorgesehen sind. Vorzugsweise ist hierfür eine einen Kopf aufweisende Antirotationsschraube vorgesehen, welche durch wenigstens eine zweite Ausnehmung in dem Stützabschnitt in das losgelöste Knochenfragment einsetzbar ist.

10

5

Aufgrund der Fixierung durch das Fixationselement, welches über das Führungselement an der Osteosyntheseplatte gehalten ist, und die Antirotationsschraube werden Drehbewegungen des Knochenfragments zuverlässig verhindert.

15

20

der Antirotationsschraube an Die Fixierung der die Osteosyntheseplatte wird dadurch verbessert, dass die Innengewinde und Ausnehmung ein ihrem Kopf ein entsprechendes Antirotationsschraube an Außengewinde aufweist.

Durch diese Gestaltung wird eine größere Stabilität erzielt, insbesondere wird eine Kippbewegung der Antirotationsschraube unterbunden.

Zum minimalinvasiven Einbringen des erfindungsgemäßen Systems weist dieses einen Zielbügel auf, der mit der Osteosyntheseplatte lösbar verbindbar ist. Dieser Zielbügel ermöglicht es, in einfacher Weise die Osteosyntheseplatte minimalinvasiv an die gewünschte Position zu bringen, an dem Knochen zu befestigen und das Fixationselement, das Führungselement, die Antirotationsschraube und das Knochensplitterfixierungselement in den Knochen einzubringen.

Dabei wird das Einbringen von Bohrungen in den Knochen einzelnen Elemente der die Montage sowie erleichtert, dass der Zielbügel Zielbohrungen aufweist, welche mit den Ausnehmungen in der Osteosyntheseplatte fluchten.

hat sich gezeigt, dass es auch möglich eine ist minimalinvasive Versorgung von Knochenfrakturen durch das 10 Zuhilfenahme der Osteosyntheseplatte ohne System sofern die Corticalis des Knochens eine durchzuführen, ausreichende Festigkeit aufweist.

Erfindungsgemäß ist in diesem Fall das Führungselement in der Corticalis durch Einschrauben direkt befestigt. Das in oder auf dem Führungselement gleitend gelagerte Fixationselement wird hier, wie bereits zuvor beschrieben in dem abgebrochenen Frakturteil des Knochens befestigt. eine Rotation des Frakturteils ausgeschlossen ist, können im Stützabschnitt des Knochens in der Corticalis wenigstens eine Antirotationsschraube so eingetrieben werden, diese bis in das Weichteil des durch die Fraktur gelösten Fragments des Knochens reicht. Auch hier kann im oder am Führungselement, wie bereits zuvor beschrieben, mindestens 25 ein Knochensplitterfixierungselement befestigt sein.

des Fixierungselement eine Befestigung Sofern direktes Einschrauben in die Osteosyntheseplatte oder auch Corticalis erfolgt, dann ist der Verbindungsabschnitt am Ende vorzugsweise so geformt, dass ein Zielbügel für die Bohrungsrichtung des Knochensplitterfixierungselements an diesem so angesetzt werden kann, dass nach der Bohrung eine problemlose Befestigung des Knochen-

30

15

plitterfixierungselements in oder an dem Führungselement erfolgen kann.

5 Entsprechend den operativen Erfordernissen können auch Führungselemente verwendet werden, in oder an deren mehrere Knochensplitterfixierungselement befestigt werden können.

Die Festlegung der Bohrrichtung für die Antirotations-10 schrauben bei Verwendung einer Osteosyntheseplatte kann auch mit bekannten Bohrschablonen erfolgen.

15

20

25

30

35

In einer weiteren Ausführungsvariante ist der Verbindungsabschnitt zwischen Fixationselement und Führungselement so
gestaltet, dass ein problemloses Gleiten untereinander
möglich ist, jedoch durch ein Begrenzungsanschlag, wie zum
Beispiel ein Sprengring, einen Stift, einer Bördelung oder
ähnliches am Verbindungsabschnitt des Führungselements oder
Schaft des Fixationselement ein Entkoppeln beider Teile
verhindert wird, da er in eine umlaufende Nut eingreift.

Ein weiterer Vorteil ist hier, dass die axiale Verschiebung beim Gleiten, z.B. durch die Breite der Nut, auf einen zuvor bestimmten Wert begrenzt werden kann. Es hat sich gezeigt, dass eine axiale Verschiebung im Allgemeinen bis zu 10 mm bei einer Fraktur ausreichend ist.

Fixationselements ist in einer des Der Schaft Ausführungsform in einer Aufnahme des Führungselements gleitend, kippstabil und axial verschieblich gelagert. In Schaft des Ausführungsform der ist weiteren dass er den zweiten gestaltet, Fixationselements so Führungselements von außen Verbindungsabschnitt des umgreift. Auch hier ist er gleitend, kippstabil und axial verschieblich gelagert. Auch eine Begrenzung ist möglich.

Besonders vorteilhaft ist es, wenn die gleitend gelagerte Verbindung so gestaltet ist, dass eine Rotation des Fixationselements um die Achse möglich ist.

Bei diesen Ausführungsformen ist am Ende des Schaftes des Fixationselements eine Fixationsausnehmung zentrisch zur Aufnahme eines Drehwerkzeuges angeordnet. Diese Fixationsausnehmung kann die Form eines Innengewindes zur Aufnahme einer Schraube oder einer andere Form zur Aufnahme eines kraftschlüssigen Verbindungselements aufweisen, damit eine zwangsweise Drehung des Fixationselements zum Einschrauben in den Frakturteil des Knochens möglich ist. In diesen Fall durchgeh ende eine Führungselement axial dem in ist Drehwerkzeuges des Drehwerkzeugsbohrung zur Aufnahme angeordnet.

Weitere Ziele, Merkmale und Anwendungsmöglichkeiten vorliegenden Erfindung ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung des Ausführungsbeispiels anhand der Zeichnung. und/oder bildlich beschriebenen alle bilden Dabei beliebiger sich oder in für dargestellten Merkmale Kombination den Gegenstand der Erfindung, auch unabhängig von ihrer Zusammenfassung in einzelnen Ansprüchen oder deren Rückbeziehung.

Es zeigen:

- Fig.1 eine Seitenansicht, teilweise im Schnitt,
 des erfindungsgemäßen Systems zur minimalinvasiven Versorgung einer Fraktur eines
 Knochens;
 - Fig. 2a eine Draufsicht auf die erfindungsgemäße Osteosynthesplatte;

5

10

15

20

einen Querschnitt durch die Figur 2a darge-Fig. 2b stellte Osteosyntheseplatte quer zu Längsrichtung; 5 eine Schnittdarstellung eines erfindungsge-Fig. 3 mäßen Systems in seiner Einbauposition; Schnitt durch das erfindungsgemäße Fig. 4 System entlang der Linie A-A in Figur 3; einen Schnitt durch ein erfindungsgemäßes 10 Fig. 5 System etwa entlang der Linie B-B in Figur 3, aber in einer geringfügig abgewandelten Ausführungsform; eine Schnittdarstellung entlang der Linie Fig. 6 A-A durch eine alternative Ausführungsform; 15 eine Schnittdarstellung eines erfindungs-Fig. 7 gemäßen Systems in seiner Einbauposition ohne Osteosyntheseplatte; eine Schnittdarstellung des Verbindungsab-Fig. 8 schnittes mit innenliegendem Schaft des 20 Fixationselements eine Schnittdarstellung des Verbindungsab-Fig. 9 schnittes mit außenliegendem Schaft des Fixationselements

25

System minimalinvasiven zur ist ein den Figuren Versorgung einer Fraktur eines Knochens dargestellt. Das grundsätzlich zur eignet sich System erfindungsgemäße unterschiedlicher Knochenfrakturen. ist Versorgung jedoch besonders für proximale Humerus- oder Femurfrakturen Knochenbrüche, welche das solche also für geeignet, oder Oberschenkelknochens körpernahe Ende des Oberarmbetreffen. Die Figuren und die nachfolgende Beschreibung erläutern die Erfindung beispielhaft anhand des dargestell-

ten Systems zur Versorgung einer proximalen Humerusfraktur, ohne die Erfindung hierauf zu beschränken.

5

10

15

20

25

30

35

Wie aus den Figuren 1 und 3 ersichtlich ist, enthält das als Bausatz ausgebildete System eine Osteosyntheseplatte 1, ein Fixationselement 2 zum Fixieren in einem durch die Fraktur gelösten Fragment des Knochens 3 sowie ein Führungselement 4 für das Fixationselement 2.

Die länglich ausgebildete starre Osteosyntheseplatte 1, weist einen Befestigungsabschnitt 5 auf, über den die Osteo-syntheseplatte 1 an dem unversehrten Schaft des Knochens 3 befestigt werden kann. Hierzu sind in dem in etwa rechteckigen Befestigungsabschnitt 5 drei in einer Linie angeordnete Durchgangsöffnungen 6, 7, 8 angeordnet. Diese ermöglichen es, Mittel zur Befestigung der Osteosyntheseplatte 1 in den Knochen 3 einzubringen. Bei der dargestellten Ausführungsform sind die Durchgangsöffnungen 6 und 8 kreisförmig ausgebildet, während die Durchgangsöffnung 7 ein sich entlang der Längsachse der Osteosyntheseplatte erstreckendes Langloch ist. Als Mittel zur Befestigung der Osteosyntheseplatte sind erfindungsgemäß drei Corticalisschrauben vorgesehen. für die als Die ausgebildete Durchgangsöffnung 7 bestimmte Langloch Corticalisschraube 10 weist einen abgerundeten, auch als Kugelkopf bezeichneten Schraubenkopf auf. Hingegen haben zylindrischen Corticalisschrauben 9 und einen 10 Schraubenkopf, welcher mit einem Außengewinde versehen ist. Ein dem Außengewinde der Köpfe der Corticalisschrauben 9 den Innengewinde in entsprechendes 11 und Durchgangsöffnungen 6 und 8 der Osteosyntheseplatte 1 vorgesehen, in welche die Köpfe der Corticalisschraube 9 und 11 bis zu einem Ausschlag eingedreht werden können.

Durch diese Gestaltung werden die Corticalisschrauben 9 und Richtung stabil und fest an 11 in ieder Osteosyntheseplatte gehalten. Die Corticalisschrauben 9 und 11 weisen sämtlich an ihrem Schaft ein Gewinde auf, das zum in dem Knochen in die entsprechende Einschrauben vorgesehene Bohrungen geeignet ist.

des Befestigungsabschnitts 5 weist die Osteo-Oberhalb 10 syntheseplatte 1 einen Stützabschnitt 12 auf, der bei der breiter als der dargestellten Ausführungsform etwas Befestigungsabschnitt 5 ist. Beide Abschnitte anders dargestellt, insbesondere auch in identischer Breite ausgeführt werden. Zu dem das Einsetzen der Osteosynthese-15 platte 1 unter einem Muskel dadurch erleichtert wird, dass das freie Ende des Stützabschnitts 12 einen Gleitbereich mit einer Dickenreduktion aufweist und flach zum Knochen hin auslaufend ausgebildet ist (nicht dargestellt).

20

25

in hat gleichfalls eine Stützabschnitt 12 rechteckige Grundform. Er weist (vier) Bohrungen 13 auf, die jeweils von der Figur 2a gezeigten Vorderseite bis auf die dem Knochen zugewandte Seite der Osteosyntheseplatte 1 durchgehen. Die Bohrungen 13 ermöglichen es, den Bruch zunächst provisorisch zu fixieren, um anschließend das Fixationselement 2 in das durch den Bruch abgetrennte Fragment des Knochens 3 einzusetzen. Dies kann beispielsweise durch so genannte Kirschnerdrähte geschehen, welche durch die Bohrungen 13 in den Knochen 3 eingebracht werden. Zudem können, nach dem Entfernen der Kirschnerdrähte, erforderlichenfalls durch die Bohrungen 13 zusätzliche dargestellt) in den Knochen zur (nicht Schrauben Stabilisierung der Fraktur eingebracht werden. Hierzu

weisen die Bohrungen 12 ein Innengewinde auf, in welches die Schrauben über ein an ihrem Kopf vorgesehenes Außengewinde winkelstabil eingeschraubt werden können.

Weiterhin weist der Stützabschnitt 13 (drei) schräg angeordnete Durchgangslöcher 38 auf, die jeweils von der in Figur 2a gezeigten Vorderseite bis in die Seitenfläche 14 durchgehen. Dies kann Figur 2b entnommen werden, die einen Querschnitt durch den Stützabschnitt 12 im Bereich der unteren zwei Durchgangslöcher 38 zeigt. Die Durchgangslöcher 38 können, wenn die Osteosyntheseplatte 1 in einer offenen, also nicht minimalinvasiven Operation eingesetzt wird, dazu verwendet werden, Bruchfragmente (insbesondere das Tuberculum Majus Fragment) mit Fäden zu fixieren.

Figur 2b zeigt darüber hinaus, dass die Unterseite der Osteosyntheseplatte 1 in einer Richtung quer zu seiner Längsachse konkav gekrümmt ist, wodurch die Anlage an dem Knochen 3 verbessert wird. Der Stützabschnitt 12 der Osteosyntheseplatte 1 hat in Richtung seiner Längsachse eine leicht konvex gewölbte Form. Dadurch wird der Kontakt mit dem erweiterten Kopf des Knochens 3 verbessert.

25

30

20

10

15

In dem Stützabschnitt 12 ist eine erste Ausnehmung 15 vorgesehen, welche sich durch die Osteosyntheseplatte 1 erstreckt. Die erste Ausnehmung 15 sowie das unten näher beschriebene Fixationselement 2 und das Führungselement 4 sind so bemessen, dass das Fixationselement 2 und das Führungselement 4 durch die erste Ausnehmung 15, ausgehend von der in Figur 1 dargestellten Position, in den Knochen 3 bzw. ein vorab darin anzubringendes Bohrloch eingeführt und in die in Figur 3 dargestellte Position gebracht werden

ist der Außendurchmesser Dementsprechend können. und des Führungselements 4 Fixationselements 2 kleiner als der Innendurchmesser der ersten Ausnehmung 15. Die erste Ausnehmung 15 in dem Stützabschnitt 12 und das sind derart ausgebildet, Führungselement 4 Längsachse des Führungselements 4 und eine gedachte Tangente an die dem Knochen 3 zugewandten Seite der Osteosyntheseplatte einen Winkel von 50° bis 70°, insbesondere 55° bis 65° einschließen. Hierbei weist das freie Ende des Führungselements 4 von dem Befestigungsabschnitt 5 weg. Diese winklige Anordnung wird dadurch erreicht, dass sich die erste Ausnehmung 15 schräg durch den Stützabschnitt 12 erstreckt.

Das Fixationselement 2 ist als Schraube ausgebildet und weist an seinem vorderen Ende 16 ein zum Einschrauben in den Knochen 3 geeignetes selbstschneidendes Gewinde auf. An dem hinteren Ende 17 des Fixationselements 2 ist ein Schaft 18 ausgebildet, über den es mit dem Führungselement 4 verbunden werden kann. Bei der dargestellten Ausführungsform ist der Schaft 18 hohl ausgebildet.

Das Führungselement 4 übernimmt die Führung des Fixationselements 2. Hierzu weist das Führungselement 4 einen ersten
Verbindungsabschnitt 19 auf, über den es an der Osteosyntheseplatte 1 fixiert werden kann. In dem an dem
gegenüberliegenden freien Ende des Führungselements 4
ausgebildeten zweiten Verbindungsabschnitt 20 ist eine
Aufnahme 21 für den Schaft 18 des Fixationselements 2
vorgesehen. Der Schaft 18 und die Aufnahme 21 sind derart
ausgebildet, dass das Fixationselement 2 kippstabil und
axial verschieblich in dem Führungselement 4 aufgenommen

5

10

15

ist. Aufgrund der Verschieblichkeit des Fixationselements 2 können während des Heilungsprozesses auftretende Verschiebungen im Bereich der Fraktur gleitend ausgeglichen werden. Dementsprechend kann das als Schraube ausgebildete Fixationselement 2 bei der dargestellten Ausführungsform auch als Gleitschraube bezeichnet werden.

2 bei der das Fixationselement ìst Drehrichtung 10 dargestellten Ausführungsform fest in der Aufnahme gehalten. Hierzu sind an dem Schaft 18 und in der Aufnahme 21 korrespondierenden Mitnehmerflächen 22 ausgebildet, wie Figuren 3 und 4 dargestellt ist. Durch in Gestaltung wird einerseits das Einschrauben des Fixations-15 elements 2 unter Drehung des Führungselements 4 in den Knochen 3 ermöglicht. Gleichzeitig wird auf diese Weise eine Rotationssicherung hergestellt, welche eine relative Drehung zwischen Fixationselement 2 und Führungselement 4 verhindert. Bei der dargestellten Ausführungsform sind zwei 20 parallele, gegenüberliegende Mitnehmerflächen 22 an der 18 zylindrischen Schafts Außenseite des ansonsten andere nicht eine jedoch auch kann vorgesehen. Es Querschnittsform des korrespondierende kreisförmige Schaftes 18 und der Aufnahme 21, beispielsweise ein 25 Vierkant oder Sechskant verwendet werden.

In Figur 6, welche eine Schnittführung wie in Figur 4 zeigt, ist der Schnitt durch den Schaft 18 und die Aufnahme 21 einer alternativen Ausführungsform dargestellt. Hier sind das Fixationselement 2 und das Führungselement 4 nicht rotationsfest zueinander ausgebildet. Erreicht wird dies durch eine im Querschnitt kreisförmige Ausbildung von Schaft 18 und Aufnahme 21, welche keine Mitnehmerflächen

aufweisen. Diese Gestaltung ermöglicht es, das Führungselement 4 auf das Fixationselement 2 intraoperativ aufzudrehen, was die Montage erleichtern kann.

zylindrische Außenform aufweisende glatte Das eine Führungselement 4 ist durchgehend ausgebildet und kann Der Gleithülse bezeichnet werden. auch als Außendurchmesser des Führungselements 4 und der ersten 10 Ausnehmung 15 in der Osteosyntheseplatte 1 ist derart in der Osteobemessen, dass das Führungselement syntheseplatte 1 kippstabil und passgenau gehalten wird. Durch unterschiedliche Längen des Führungselements 4 kann das System an unterschiedlich große Knochen angepasst 15 werden.

20

25

30

35

Bewegungen des Führungselements 3 nach dem Einsetzen in die sind unerwünscht. Deshalb Osteosyntheseplatte 1 Befestigungsmittel 23 vorgesehen, die das Führungselement 4 in beide Richtungen axialfest halten. Bei der dargestellten Ausführungsform werden die Befestigungsmittel 23 durch den Vorsprung in Form einer Nase 24 des Führungselements 4 dem Führungsel ement seitlich an gebildet, welcher übersteht und mit einer Nut 25 in der Osteosyntheseplatte 1 in Eingriff gebracht werden kann. Die Nut 25 erstreckt sich quer, insbesondere senkrecht zur Längsachse des Führungselements 4 und ist im Bereich der ersten Ausnehmung 15 angeordnet. Figur 5 veranschaulicht dies. Die verläuft gemäß Figur 3 bis zur Oberseite der Osteosyntheseplatte 1. Dadurch kann die Nase 24 leicht in die Nut 25 eingesetzt werden. Alternativ oder zusätzlich kann, wie in Figur 5 dargestellt, die Nut 25 einen erweiterten, nach außen offenen Abschnitt 26 aufweisen, über welchen die Nase 24 in die Nut 25 eingeführt werden kann.

Erfindungsgemäß sind weiterhin Mittel 27 zur Verhinderung einer Rotation des durch die Fraktur losgelösten Knochenfragments vorgesehen. Bei der dargestellten Ausführungsform umfassen diese eine einen Kopf aufweisende Antirotationsschraube 28, welche durch wenigstens eine zweite in dem Stützabschnitt 12 der Osteosyntheseplatte 1 ausgebildete Ausnehmung 29 in das losgelöste Knochenfragment eingesetzt kann. Die zweite Ausnehmung 29 ist bei werden dargestellten Ausführungsform derart angeordnet, dass sich die Antirotationsschraube 28 parallel zu der Längsachse des Führungselementes 4 und zwar auf der dem Befestigungsabschnitt 5 zugewandten Seite der ersten Ausnehmung 15 erstreckt. Alternativ und anders als dargestellt können die Antirotationsschraube 28 und das Führungselement 4 auch winklig zueinander angeordnet werden (insbesondere 10° bis 45°), was unter Umständen eine noch bessere Frakturstabilisierung ermöglicht.

20

25

30

10

15

Die Antirotationsschraube 28 weist, wie die Corticalisschrauben 9 und 11, einen erweiterten Kopf 30 mit einem Außengewinde auf, das in ein entsprechendes in der zweiten Ausnehmung 29 vorgesehenes Innengewinde bis zu einem Anschlag eingeschraubt werden kann. Die Antirotationsschraube 28 ist als Schaftschraube ausgebildet, welche nicht über die insgesamte Länge des Schraubenschafts, sondern lediglich an dem dem Kopf 30 gegenüberliegendem einem zum Einschrauben in den Knochen mit geeigneten Gewinde versehen ist.

Nicht dargestellt sind Ausführungsformen, in deren mehrere Antirotationsschrauben im Befestigungsabschnitt angeordnet und verwendet werden.

weiterhin ein erfindungsgemäße System sieht Das Knochensplitterfixierungselement 31 vor. Dieses muss jedoch nicht zwingend zum Einsatz kommen. Es ist insbesondere dann Fraktur zu drei oder Vorteil, wenn die Bei der dargestellten Knochenfragmenten geführt hat. Ausführungsform für die Versorgung einer proximalen Humerusfraktur kann durch das Knochensplitterfixierungselement 31 das Tuberculum Majus-Fragment sicher fixiert werden. Dies geschieht dadurch, dass das Knochensplitterdargestellten 31, das bei der fixierungselement Ausführungsform als Schraube ausgebildet ist, in eine in dem Führungselement 4 ausgebildete Querbohrung 32 eingeführt und durch diese gehalten wird. Das Knochensplitterfixierungselement 31 weist einen länglichen Schaft auf, der an seinem unteren Ende mit einem Gewinde versehen ist, welches in ein in der Querbohrung 32 vorgesehenes Innengewinde eingeschraubt werden kann. Die Querbohrung 32 und damit die Längsachse der Knochensplitterfixierungsschraube 31 einerseits sowie die Längsachse des Führungselements 4 anderseits schließen einen Winkel zwischen 60° und 100°, insbesondere zwischen 70° und 90° ein.

25 Hierbei ist die Längsachse der Knochensplitterfixierungsschraube 31 von der Osteosyntheseplatte 1 weg geneigt, wenn der Winkel W weniger als 90° beträgt, und zu der Osteosyntheseplatte 1 hin geneigt, wenn der Winkel W mehr als 90° beträgt.

30

5

10

15

20

Bei der dargestellten Ausführungsform ist das Knochensplitterfixierungselement 31 als Krallenschraube ausgebildet, welche unter ihrem erweiterten Schraubenkopf einen mehrere Krallen aufweisenden Druckkörper 33 aufweist.

Um das Knochensplitterfixierungselement 31 ohne Probleme in Querbohrung 32 einschrauben zu können, erforderlich, das Führungselement 4 zuvor in die richtige Drehposition zu bringen, da anderenfalls das splitterfixierungselement 31 die Öffnung der Querbohrung 32 verfehlen würde. Hierfür dienen Ausrichtmittel, welche die Rotationsposition des Führungselements 4 relativ zur Osteosyntheseplatte 1 eingestellt und/oder kontrolliert werden kann. Bei der dargestellten Ausführungsform wird die korrekte Positionierung des Führungselements 4 dadurch sichergestellt, dass in der Nut 25 ein Anschlag 34 zur Anlage an der Nase 24 vorgesehen ist, der die Rotationsbewegung des Führungselements 4 begrenzt.

Indem also die Nase 24 bis zur Anlage an dem Anschlag 34 bewegt wird, kann eine korrekte und genaue Ausrichtung des Führungselements 4 sichergestellt werden.

20 In Figur 1 ist auch ein Zielbügel 35 dargestellt, der es ermöglicht, minimalinvasiv das erfindungsgemäße System zu positionieren und an dem Knochen zu befestigen. Zielbügel 35 wird über einen Klemmanschnitt 36 spielfrei, jedoch lösbar mit der Osteosyntheseplatte 1 verbunden. 25 Hierzu kann zwischen Zielbügel 35 und Osteosyntheseplatte 1 eine Schwalbenschwanzführung vorgesehen sein. Der Zielbügel 35 ermöglicht es, die erforderlichen Bohrlocher in dem Knochen 3 vorzusehen und anschließend die weiteren Elemente des erfindungsgemäßen Systems am Knochen 3 zu montieren. 30 Der Zielbügel 35 ist bei der minimalinvasiven Versorgung besonders wichtig, da die übrigen Systembestandteile nicht unter direkter optischer Kontrolle montiert werden können. In dem Zielbügel 35 sind Zielbohrungen 37 vorgesehen, die

mit den Ausnehmungen der Osteosyntheseplatte fluchten.

10

Diese Bohrungen 37 werden in bekannter Weise dazu verwendet, Bohrer zu führen, um in den Knochen 3 Bohrlöcher einbringen zu können. Gleichermaßen können mit Hilfe der Führung die verschiedenen Elemente des erfindunsgemäßen Systems minimalinvasiv gezielt an ihre jeweils vorgesehene Position gebracht werden.

- 10 In der Figur 7 ist das System wie in der Figur 3 im eingebauten Zustand dargestellt, wobei aufgrund einer ausreichenden Festigkeit der Corticalis auf die Osteosyntheseplatte verzichtet wurde.
- ausschnittsweise 9 ist und 8 In den Figuren 15 zwischen Führungselement und Verbindungsabschnitt Fixationselement 2. In der Figur 8 ist der Schaft 18 im zweiten Verbindungsabschnitt 20 so inneliegend, dass eine axiale und kippsichere Gleitbewegung möglich ist. Durch den angeordneten Begrenzungsanschlag 39, hier in Form eines 20 Stiftes, der in eine umlaufende Nut eingreift, ist ein ungewolltes herausgleiten des Schaftes 18 aus dem zweiten Verbindungsabschnitt 20 nicht möglich. In der Figur 9 ist im Unterschied zur Figur 8 der Schaft 18 des Fixationselements so angeordnet, dass er den zweiten Verbindungs-25 axial verschiebbar und kippstabil außen abschnitt 20 umschließt. Auch hier ist wiederum ein Begrenzungsanschlag 39 angeordnet. Damit kann die axiale Beweglichkeit auf eine vorbestimmte Länge eingestellt werden.
- Damit ein Einschrauben des Fixationselements 2, welches auch drehbar in oder um den zweiten Verbindungsabschnitt 20 gelagert sein kann, ist am hinteren Ende des Fixationselement 17 zentral eine Fixationsausnehmung 41 angeordnet. In diesem Beispiel ist es ein Innengewinde, in das ein nicht dargestelltes Drehwerkzeug, welches durch die Dreh-

werkzeugbohrung 40 des Führungselements 4 geführt werden kann, eingeschraubt wird und somit eine kraftschlüssige Verbindung erzeugt.

Sämtliche im Körper verbleibenden Elemente des erfindungsgemäßen Systems bestehen aus Titan oder Edelstahl. Der Zielbügel 35 ist aus Holz oder aus Plastik, um eine Durchleuchtung zu ermöglichen.

Nachfolgend wird die Funktion und die Handhabung des erfindungsgemäßen Systems anhand des Vorgehens bei einer Operation einer sybkapitalen Humerusfraktur erläutert.

15

20

25

10

Nach einer gegebenenfalls erforderlichen Repostionierung der Bruchfragmente einer proximalen Humerusfraktur wird im Bereich des Oberarms ein kleiner Schnitt unterhalb des Oberarmkopfes angebracht und die Osteosyntheseplatte 1 durch diesen bis zum Knochen eingeführt und dann am Knochen 3 entlang unter Abschabung der Muskulatur vorsichtig nach oben geschoben. Hierbei ist der Zielbügel 35 bereits fest mit der Osteosyntheseplatte 1 verbunden. Auf diese Weise wird die Osteosyntheseplatte 1 an die gewünschte Position geschoben, bis der Stützabschnitt 12 benachbart zur Fraktur Dann wird die Osteosyntheseplatte 1 liegen kommt. mittels der Cortikalisschrauben 9, 10, 11 an dem Schaft des Knochens 3 fixiert. Hierzu wird ein in bekannter Weise durch die Zielbohrungen 37 in dem Zielbügel 35 geführter Bohrer durch die Durchgangsöffnungen 6, 7 und 8 in den Schaft des Knochens 3 getrieben, und die entsprechenden Cortikalisschrauben 9, 10, 11 werden in den den Kugelkopf Hierbei wird die zunächst eingesetzt. aufweisende Cortikalisschraube 10 montiert. Die als Lang-

loch ausgebildete Durchgangsöffnung 7 ermöglicht dann noch eine Korrektur der genauen Lage der Osteosyntheseplatte 1 relativ zu dem Knochen 3, bevor durch Einsetzen der Corticalisschrauben 9 und 11 in die Durchgangsöffnungen 6 und 8 die Lage der Osteosyntheseplatte 1 endgültig fixiert wird.

Anschließend kann die Fraktur vorläufig fixiert werden, 10 indem durch die Bohrungen 13 Kischnerdrähte in den durch die Fraktur betroffenen Teil des Knochens 3 eingebracht werden. Diese provisorische Fixierung ist wichtig, um im nächsten Schritt durch die erste und zweite Ausnehmung 15, 29 Bohrlöcher in dem Knochen 3 anbringen zu können, die 15 sich bis in das durch die Fraktur abgelöste Kopffragment erstrecken. Hierzu wird wiederum, wie auch bei allen weiteren anzubringenden Bohrlöchern in dem Knochen 3, die Führung durch die in dem Zielbügel 35 ausgebildeten Zielbohrungen 37 ausgenutzt, welche mit den entsprechenden 20 Ausnehmungen 15, 29 bzw. Durchgangsöffnungen 6, 7, 8 der Osteosyntheseplatte 1 fluchten.

Bohrlöcher wird das Fertigstellen der Nach dem Fixationselement 2 mit seinem selbstschneidendem Gewinde in das durch den Bruch gelöste Kopffragment eingeschraubt und dadurch fixiert. Das Einschrauben kann unter Zuhilfenahme eines geeigneten Werkzeugs, eventuell auch mittels des Führungselementes 4 geschehen, welches mit seinem zweiten Fixationselement Verbindungsabschnitt 20 mit dem verbunden wird. Jedenfalls wird das Führungselement 4 mit einem geeigneten Werkzeug durch die erste Ausnehmung 15 geschoben und so positioniert, dass es sich in dem Knochen 3 erstreckt, der Schaft 18 des Fixationselements 2 in der

25

30

Aufnahme 21 aufgenommen ist und die Nase 24 in die Nut 25 eingefügt ist. Damit ist das Führungselement 4 gegen unerwünschte axiale Bewegung gesichert.

Etwas unterhalb und parallel zum Führungselement 4 wird unter Verwendung des Zielbügels 35 die Antirotationsschraube 28 eingesetzt, um das Kopffragment zu fixieren. Die Gefahr unerwünschter Frakturbewegungen während der Operation wird dann verringert, wenn die einen kleineren Durchmesser aufweisende Antirotationsschraube 28 vor dem einen größeren Durchmesser aufweisenden Fixationselement 2 eingesetzt wird.

15

20

25

30

5

10

Sofern erforderlich, wird zur Fixierung des Tuberculum Majus-Fragments mit Hilfe des Zielbügels 35 ein weiteres Bohrloch durch dieses Fragment von schräg oben (bezogen auf die in Figur 3 dargestellte Lage des Knochens) in den Knochen 3 angebracht. Dies erfolgt noch vor dem Einsetzen des Führungselements 4 in den Knochen 3. Nachdem das Führungselement 4 durch Drehen der Nase 24 bis zum Anschlag 34 derart positioniert wurde, dass das Bohrloch für das Knochensplitterfixierungselement 31 mit der Querbohrung 32 fluchtet, wird das Knochensplitterfixierungselement 31 in die Querbohrung 32 eingeschraubt und das Tuberculum Majus-Fragment auf diese Weise fixiert.

Die Kirschnerdrähte zum temporären Fixieren werden dann entfernt und gegebenenfalls durch Schrauben, die sich durch die Bohrungen 13 erstrecken und mit ihrem Kopf in das in den Bohrungen 13 ausgebildete Innengewinde eingedreht werden, ersetzt.

WO 2005/037117 PCT/DE2004/002312 27

Abschließend wird der Zielbügel an dem Klemmabschnitt 36 von der Osteosyntheseplatte 1 gelöst und von dieser abgenommen. Die Osteosyntheseplatte 1, das Fixationselement 2, das Führungselement 4, die Antirotationsschraube 28, das Knochensplitterfixierungselement 31 und die Corticalisschrauben 9, 10, 11 verbleiben als Implantat bis zu vollständigen Frakturheilung im Körper.

10

15

Sofern die Corticalis eine ausreichende Festigkeit aufweist kann auch eine Befestigung des Führungselements 4 mit dem Fixationselement 2 direkt in der Corticalis des Knochens 3 erfolgen. Zur Verhinderung einer Rotation des Fragments kann wenigstens eine Antirotationsschraube 28 ebenfalls direkt im Befestigungsabschnitt eingebracht werden.

PCT/DE2004/002312 WO 2005/037117

Bezugszeichenliste:

5	1	Osteosyntheseplatte
	2	Fixationselement
	3	Knochen
	4	Führungselement
	5	Befestigungsabschnitt
10	6	Durchgangsöffnung
	7	Durchgangsöffnung
	8	Durchgangsöffnung
	9	Corticalisschraube
	10	Corticalisschraube
15	11	Corticalisschraube
	12	Stützabschnitt
	13	Bohrungen
	14	Seitenfläche
	15	Erste Ausnehmung
20	16	Vorderes Ende des Fixationselements
	17	Hinteres Ende des Fixationselements
	18	Schaft
	19	Erster Verbindungsabschnitt
	20	Zweiter Verbindungsabschnitt
25	21	Aufnahme
	22	Mitnehmerfläche
	23	Befestigungsmittel
	24	Nase
	25	Nut
30	26	Erweiterter Abschnitt
	27	Mittel zur Verhinderung einer Rotation
	28	Antirotationschraube
	29	Zweite Ausnehmung
	30	Kopf
35	31	Knochensplitterfixierunsgelement

	32	Querbohrung
	33	Druckkörper
5	34	Anschlag
	35	Zielbügel
	36	Klemmabschnitt
	37	Zielbohrungen
	38	Durchgangslöcher
10	39	Begrenzungsanschlag
	40	Drehwerkzeugbohrung
	41	Fixationsausnehmung

Patentansprüche

5

10

- 1. System zur minimalinvasiven Versorgung einer Fraktur eines Knochens (3), insbesondere einer proximalen Humerus- oder Femurfraktur, umfassend eine Osteosyntheseplatte (1), welche einen Stützabschnitt (12), der mit einer Stützfläche an dem Knochen (3) benachbart zu der Fraktur positioniert werden kann, und einen Befestigungsabschnitt (5) zur Festlegung der Osteosyntheseplatte (1) an dem Knochen (3) aufweist,
- ein Fixationselement (2) zum Fixieren in einem durch die 15 Fraktur gelösten Fragment des Knochens (3), und ein ersten über eine welches Führungs-element (4), Verbindungsabschnitt (19) an der Osteosyntheseplatte (1) befestigbar ist und das einen zweiten Verbindungsabschnitt (20) zum Führen des Fixationselements (2) aufweist, wobei 20 der Osteosyntheseplatte (1) Stützabschnitt (12) wenigstens eine erste Ausnehmung (15) aufweist und das Fixationselement (2) und das Führungselement (4) durch die erste Ausnehmung (15) in den Knochen (3) eingeführt werden können. 25
 - 2. System nach Anspruch 1,

dadurch gekennzeichnet, dass die erste Ausnehmung (15) in dem Stützabschnitt (12) und das Führungselement (4) derart ausgebildet sind, dass eine Längsachse des Führungselements (4) und eine Tangente an der dem Knochen (3) zugewandten Seite der Osteosyntheseplatte (1) eine Winkel zwischen 50° und 70°, insbesondere zwischen 55° und 65° einschließen.

d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass Befestigungs-mittel (23) vorgesehen sind, welche das Führungselement (4) nach dem Einsetzen in die Osteosyntheseplatte (1) in beiden Richtungen axial festhalten.

System nach Anspruch 1 oder 2,

10 4. System nach Anspruch 3,

d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass Ausrichtmittel vorgesehen sind, durch welche die Rotationsposition des Führungselements (4) relativ zur Osteosyntheseplatte (1) eingestellt und/oder kontrolliert werden kann.

15

3.

5. System nach Anspruch 3 und 4,

d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass die Befestigungsmittel (23) eine in der ersten Ausnehmung (15) des Stützabschnitts (12) ausgebildete Nut (25) und eine korrespondierende, an dem Führungselement (4) ausgebildete Nase (24) umfassen, welche in die Nut (25) eingeführt werden kann.

25

20

6. System nach Anspruch 5,

dadurch gekennzeichnet, dass in der Nut (25) ein Anschlag (34) zur Anlage an der Nase (24) vorgesehen ist, welcher eine Rotationsbewegung des Führungselements begrenzt.

7. System nach Anspruch 3 oder 4,

dadurch gekennzeichnet, dass die Befestigungsmittel (23) ein an dem ersten Verbindungs-abschnitt (19) des Führungselements (4) ausgebildetes Außengewinde und ein mit diesem in Eingriff bringbares, in der ersten Ausnehmung (15) ausgebildetes Innengewinde umfassen.

10

- 8. System nach einem der Ansprüche 1 bis 7,
 d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass der zweite
 Verbindungsabschnitt (20) des Führungselements (4) als
 15 Aufnahme (21) ausgebildet ist, in der ein Schaft (18) des
 Fixationselements (2) kippstabil und axial verschieblich
 aufgenommen ist.
- 20 9. System nach Anspruch 8,
 d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass der Schaft
 (18) des Fixationselements (2) Mitnehmerflächen (22)
 aufweist, durch welche das Fixationselement (2) rotationsfest in der Aufnahme (21) gehalten ist.

25

10. System nach einem der Ansprüche 1 bis 9,
d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass es ein
Knochensplitterfixierungselement (31) einschließt, das in
oder an dem Führungselement (4), insbesondere in einer
darin vorgesehene Querbohrung (32), fixierbar ist.

11. System nach Anspruch 10,

d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass die Querbohrung derart in dem Führungselement (4) angeordnet ist, dass eine Längsachse des Knochensplitterfixierungselements (31) und eine Längsachse des Führungselements (4) einen Winkel zwischen 60° und 100°, insbesondere zwischen 70° und 90° einschließen.

10

15

12. System nach Anspruch 10 oder 11,

d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass das Knochensplitterfixierungselement (31) als eine Schraube ausgebildet ist, die einen Krallen aufweisenden Druckkörper (33) aufweist.

- 13. System nach Anspruch 1 bis 12,
- dadurch gekennzeichnet, dass Mittel (27) zur Verhinderung einer Rotation des losgelösten 20 Knochenfragments vorgesehen sind.
 - 14. System nach Anspruch 13,

dadurch gekennzeichnet, dass das Mittel zur Verhinderung der Rotation eine einen Kopf (30) aufweisende Antirotationsschraube (28) einschließen, die durch wenigstens eine zweite Ausnehmung (29) in dem Stützabschnitt (12) der Osteosyntheseplatte (1) in das losgelöste Fragment des Knochens (3) einsetzbar ist.

30 15. System nach Anspruch 14,
d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass die zweite
Ausnehmung (29) ein Innengewinde und die Antirotationsschraube (28) an ihrem Kopf (30) ein entsprechendes
Außengewinde aufweist.

- 16. System nach einem der Ansprüche 1 bis 15, gekennzeich chare ich net durch, einen Zielbügel (35), welcher über wenigstens einen Klemmabschnitt (36) mit der Osteosyntheseplatte (1) lösbar ist.
 - 17. System nach Anspruch 16,

dadurch gekennzeichnet, dass der Zielbügel (35) Zielbohrungen (37) aufweist, die mit der Ausnehmung in der Osteosyntheseplatte (1) fluchten, wenn der Zielbügel (35) mit der Osteosyntheseplatte (1) verbunden ist.

18. System nach Anspruch 1,
d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass das
Fixationselement (2) einen Schraubenkopf mit einem
selbstschneidenden Gewinde aufweist.

20

- 19. System zur minimalinvasiven Versorgung einer Fraktur eines Knochens (3), insbesondere einer proximalen Humerus- oder Femurfraktur, umfassend einen Stützabschnitt (12) in der Corticalis oder mittels Osteosyntheseplatte (1) mit einen zusätzlichen Befestigungsabschnitt (5) an dem Knochen (3),
- ein Fixationselement (2) zum Fixieren in einem durch die Fraktur gelösten Fragment des Knochens (3), und ein 30 Führungselement (4), welches über einen ersten Verbindungsabschnitt (19) im Stützabschnitt (12) an der Osteosyntheseplatte (1) oder in der Corticalis befestigbar ist und einen zweiten Verbindungsabschnitt (20) zum Führen des Fixationselements (2) aufweist,
- 35 wobei

der zweite Verbindungsabschnitt (20) des Führungselements (4) und der Schaft (18) des Fixationselements (21) als Gleitlager und axial verschiebliches kippstabiles 5 ausgebildet sind, und das System als Mittel zur Verhinderung einer Rotation Knochenfragments mindestens eine losgelösten Antirotations-schraube (28) Stützabschnitt (12)im angeordnet ist und in das losgelöste Fragment des Knochens 10 einsetzbar ist.

- System nach Anspruch 19, 20.
- dadurch gekennzeichnet, dass der zweite 15 Verbindungsabschnitt (20) des Führungselements (4) und der Schaft (18) des Fixationselements (2) als Gleitlager so ausgebildet sind, dass der Schaft (18) des Fixationselements (2) in oder um den zweiten Verbindungsabschnitt (20) angeordnet ist. 20
 - System nach Anspruch 19, 21.

dadurch gekennzeichnet, dass das Fixationselement (2) als Gleitschraube mit einem Gewinde an 25 seinem vorderen Ende (16) und der Schaft (18) in oder um den zweiten Verbindungsabschnitt (20) kippstabil und axial beweglich ist.

30

System nach Anspruch 19, 22. dadurch gekennzeichnet, dass der Schaft Fixationselements (2) in oder um den zweiten des Verbindungsabschnitt (20) axial begrenzt beweglich ist.

23. System nach einem der Ansprüche 19 bis 22 dadurch gekennzeich net, dass der Schaft (18) und der zweite Verbindungsabschnitt (20) derartig kreisförmig ausgebildet sind, dass eine axiale Drehung des Fixationselements (2) in oder um das Führungselement (4) möglich ist.

10

24. System nach Anspruch 19,

d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass Stützabschnitt (12) und das Führungselement (4) derart ausgebildet sind, dass eine Längsachse des Führungselements (4) und eine Tangente an der Außenseite der Corticalis des Knochens (3) einen Winkel zwischen 50° und 70°, insbesondere zwischen 55° und 65° einschließen.

- 25. System nach einem der Anspruch 19,
 d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass es
 mindestens ein Knochensplitterfixierungselement (31)
 einschließt, das in oder an dem Führungselement (4),
 insbesondere in mindestens einer darin vorgesehenen
 25 Querbohrung (32), fixierbar ist.
 - 26. System nach Anspruch 25,

dadurch gekennzeichnet, dass eine 30 Querbohrung (32) derart in dem Führungselement angeordnet ist. dass eine Längsachse des Knochensplitterfixierungselements (31) und eine Längsachse des Führungselements (4) einen Winkel zwischen 60° und 100°, insbesondere zwischen 70° und 90° einschließen.

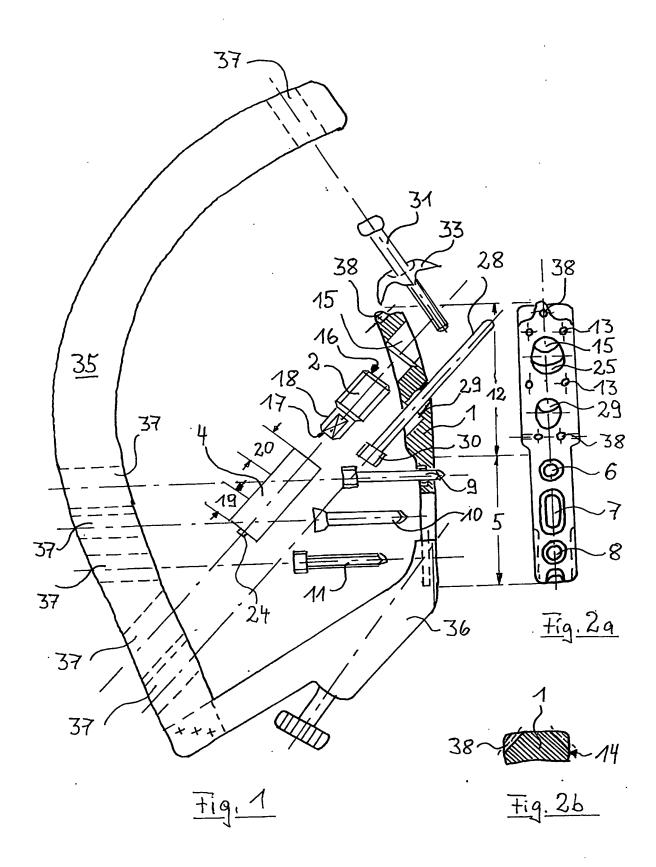
37

- 27. System nach Ansprüche 19, 25 oder 26, da durch gekennzeich net, dass das Knochensplitterfixierungselement (31) als eine Schraube ausgebildet ist, die einen Krallen aufweisenden Druckkörper (33) aufweist.
 - 28. System nach Anspruch 19,
- 10 dadurch gekennzeichnet, dass Befestigungs-mittel (23) vorgesehen sind, welche das Führungselement (4) nach dem Einsetzen in die Osteosyntheseplatte (1) oder in die Corticalis in beiden Richtungen axialfest halten.

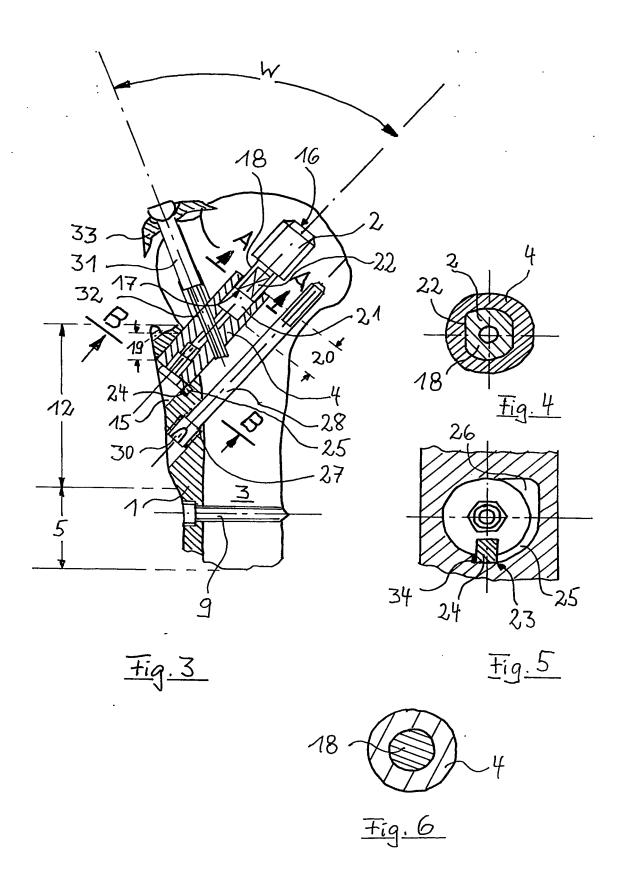
15

20

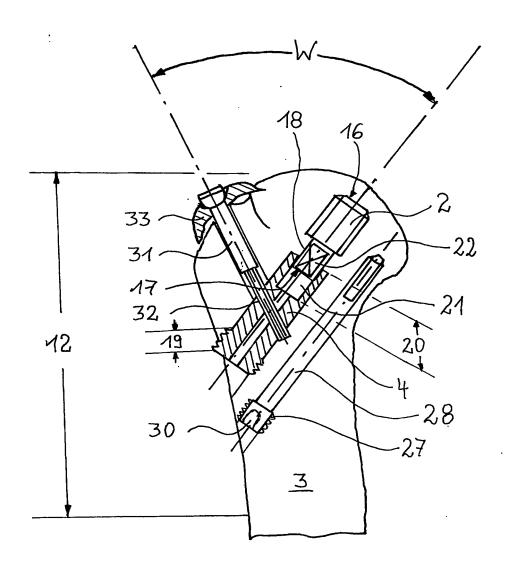
- 29. System nach Anspruch 19, d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass Ausrichtmittel vorgesehen sind, durch welche die Rotationsposition des Führungselements (4) relativ zum Knochensplitterfixierungselement (31) eingestellt und/oder kontrolliert werden kann.
 - 30. System nach Anspruch 19,
- d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass das 25 Führungselement (4) axial eine Drehwerkzeugbohrung (40) aufweist zur Aufnahme eines Drehwerkzeuges.
 - 31. System nach Anspruch 19,
- d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass das 30 Fixationselement (2) einen Schraubkopf mit einem selbst-schneidenden Gewinde aufweist.



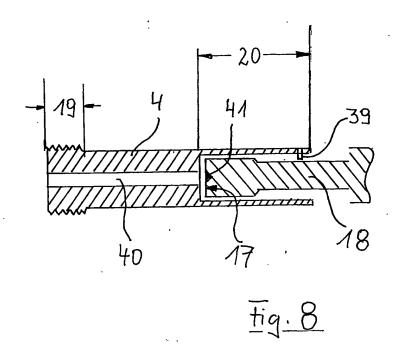
ERSATZBLATT (REGEL 26)

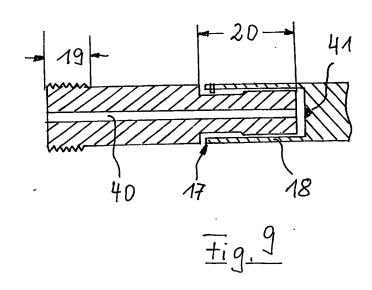


ERSATZBLATT (REGEL 26)



ERSATZBLATT (REGEL 26)





al Application No PCT/DE2004/002312

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 A61B17/74

According to international Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

 $\label{lem:lem:minimum} \begin{tabular}{ll} Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) \\ IPC 7 & A61B \end{tabular}$

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal

ategory °	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to daim No.	
X Y	EP 0 617 927 A (GOTFRIED, YEHIEL) 5 October 1994 (1994-10-05) cited in the application column 8, lines 13,14 - column 5, lines 37,38; figures 7,10,13	1-3,7,8, 10,11, 13-25, 27,29,30 4-6,9,28	
Y	FR 2 572 648 A (BRISTOL MYERS CO) 9 May 1986 (1986-05-09) page 4, lines 20-24; figures 1,2	4-6,28	
Υ	GB 945 292 A (HOWE SOUND COMPANY) 23 December 1963 (1963-12-23) page 2, lines 91-97	4-6,28	

Further documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed in annex.
 Special categories of cited documents: "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "E" earlier document but published on or after the international filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means "P" document published prior to the International filing date but later than the priority date claimed 	 "T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art. "&" document member of the same patent family
Date of the actual completion of the international search	Date of mailing of the international search report
7 March 2005	16/03/2005
Name and mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patenthan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer Assion, J-C
2004)	

Internal Application No
PCT/DE2004/002312

		PC1/DE2004/002312
C.(Continua	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	I Duly was As a state No.
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Υ	EP 0 085 493 A (RICHARDS MEDICAL COMPANY; RICHARDS MEDICAL CO) 10 August 1983 (1983-08-10) figures 11,20	9
A	US 5 498 265 A (ASNIS ET AL) 12 March 1996 (1996-03-12) figure 3	21
A	WO 89/06940 A (BIOMET, INC) 10 August 1989 (1989-08-10) figure 3	1
Α	US 3 939 498 A (LEE ET AL) 24 February 1976 (1976-02-24) figures 1,2	12
A	WO 03/015650 A (DEPUY PRODUCTS, INC) 27 February 2003 (2003-02-27) figure 8	1
-		
		į

Information on patent family members

Intern Mal Application No
PCT/DE2004/002312

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
EP 0617927	Α	05-10-1994	IL	105183 A	23-07-1996 31-05-2004
			JP	3532622 B2	07-05-1996
			JP	8112290 A 69416020 D1	04-03-1999
			DE DE	69416020 T2	16-09-1999
			EP	0617927 A1	05-10-1994
			US	5429641 A	04-07-1995
			EP	0686375 A1	13-12-1995
			ĪĹ	109929 A	05-04-1998
			US	5690640 A	25-11-1997
FR 2572648	Α	09-05-1986	US	4612920 A	23-09-1986
11072010			AU	567624 B2	26-11-1987
			AU	4915885 A	15-05-1986
			BE	903589 A1	05-05-1986
			BR	8505526 A	12-08-1986
			CA	1239754 A1	02-08-1988 16-01-1988
			ES	296764 U	09-05-1986
			FR	2572648 A1 2166359 A ,B	08-05-1986
			GB IT	2100359 A , D 1182955 B	05-10-1987
			JP	1777014 C	28-07-1993
			JP	4061658 B	01-10-1992
			JP	61159955 A	19-07-1986
			KR	8900923 B1	14-04-1989
			MX	163082 B	19-08-1991
			NL	8503024 A	02-06-1986
GB 945292	Α	23-12-1963	US	3107666 A	22-10-1963
EP 0085493	Α	10-08-1983	US	4530355 A	23-07-1985
			AT	18984 T	15-04-1986 15-05-1986
			DE	3362835 D1	10-08-1983
			EP	0085493 A1 4617922 A	21-10-1986
	•		US US	4617922 A 4641640 A	10-02-1987
			US	4616638 A	14-10-1986
US 5498265	A	12-03-1996	 US	5217462 A	08-06-1993
03 3430203	^	15 30 1330	AT	121922 T	15-05-1995
			AT	139102 T	15-06-1996
			AU	648723 B2	28-04-1994
			AU	1582492 A	06-10-1992
			CA	2104680 A1	06-09-1992 06-09-1992
			CA	2206764 A1	18-11-1993
			DE	9290023 U1 69202337 D1	08-06-1995
			DE DE	69202337 T2	31-08-1995
			DE	69211561 D1	18-07-1996
			DE	69211561 T2	10-10-1996
			EP	0574517 A1	22-12-1993
			EP	0611018 A2	17-08-1994
			ES	2072146 T3	01-07-199!
			ËS	2088310 T3	01-08-1996
			ΙĒ	920693 A1	09-09-199
			JP	7073586 B	09-08-199
			WO	9215257 A1	17-09-199

Information on patent family members

Internation Application No
PCT/DE2004/002312

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
WO 8906940	A	10-08-1989	EP WO US	0359793 A1 8906940 A1 4940467 A	28-03-1990 10-08-1989 10-07-1990
US 3939498	А	24-02-1976	GB IE	1515293 A 41247 B1	21-06-1978 21-11-1979
WO 03015650	Α	27-02-2003	US EP WO	2003040752 A1 1418855 A1 03015650 A1	27-02-2003 19-05-2004 27-02-2003

Form PCT/ISA/210 (patent family annex) (January 2004)

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 A61B17/74

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikallonssystem und Klassifikalionssymbole) IPK 7

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal

Kategorle®	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
Υ Υ	EP 0 617 927 A (GOTFRIED, YEHIEL) 5. Oktober 1994 (1994-10-05) in der Anmeldung erwähnt Spalte 8, Zeilen 13,14 - Spalte 5, Zeilen 37,38; Abbildungen 7,10,13	1-3,7,8, 10,11, 13-25, 27,29,30 4-6,9,28		
Υ	FR 2 572 648 A (BRISTOL MYERS CO) 9. Mai 1986 (1986-05-09) Seite 4, Zeilen 20-24; Abbildungen 1,2	4-6,28		
Υ	GB 945 292 A (HOWE SOUND COMPANY) 23. Dezember 1963 (1963-12-23) Seite 2, Zeilen 91-97	4-6,28		
	tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu			

enthermen	
 Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist "L" Veröffentlichung, die geelgnet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist 	 *T* Spätere Veröffentlichung, die nach dem Internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kolidiert, sondem nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist *X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht ats neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden *Y* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist *&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
7. März 2005	16/03/2005
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Bevollmächtigter Bediensteter Assion, J-C

Intern Pales Aktenzeichen
PCT/DE2004/002312

C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komm	nenden Teile Betr. Anspruch Nr.
Υ	EP 0 085 493 A (RICHARDS MEDICAL COMPANY; RICHARDS MEDICAL CO) 10. August 1983 (1983-08-10) Abbildungen 11,20	9
Α	US 5 498 265 A (ASNIS ET AL) 12. März 1996 (1996-03-12) Abbildung 3	21
A	WO 89/06940 A (BIOMET, INC) 10. August 1989 (1989-08-10) Abbildung 3	1
Α	US 3 939 498 A (LEE ET AL) 24. Februar 1976 (1976-02-24) Abbildungen 1,2	12
A	WO 03/015650 A (DEPUY PRODUCTS, INC) 27. Februar 2003 (2003-02-27) Abbildung 8	1
	——————————————————————————————————————	

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internal Ales Aktenzeichen
PCT/DE2004/002312

Im Recherchenbericht eführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Daturn der Veröffen tilchung
EP 0617927	Α	05-10-1994	IL	105183 A	23-07-1996
			JP	3532622 B2	31-05-2004
			JP	8112290 A	07-05-1996
			DE	69416020 D1	04-03-1999
			DE	69416020 T2	16-09-1999
			EP	0617927 A1	05-10-1994
			US	5429641 A	04-07-1995
			EP	0686375 A1	13-12-1995
			IL	109929 A	05-04-1998
			US 	5690640 A	25-1 1-1997
FR 2572648	Α	09-05-1986	US	4612920 A	23-09-1986
			AU	567624 B2	26-11-1987
			AU	4915885 A	15-05-1986
			BE	903589 A1	05-05-1986
			BR	8505526 A	12-08-1986
			CA	1239754 A1	02-08-1988
			ES	296764 U	16-01-1988
			FR	2572648 A1	09-05-1986
			GB	2166359 A ,B	08-05-1986
			IT	1182955 B	05-10-1987
			JP	1777014 C	28-07-1993
			JP JP	4061658 B 61159955 A	01-1 0-1992 19-07-1986
			KR	8900923 B1	14-04-1989
			MX	163082 B	19-08-1991
			NL	8503024 A	02-06-1986
GB 945292	Α	23-12-1963	US	3107666 A	22-10-1963
EP 0085493	Α	10-08-1983	US	4530355 A	23-07-1985
		22 22 22 22	ΑT	18984 T	15-04-1986
			DE	3362835 D1	15-05-1986
			ĒΡ	0085493 A1	10-08-1983
			US	4617922 A	21-10-1986
			US	4641640 A	10-02-1987
			US	4616638 A	14- 10- 1986
US 5498265		12-03-1996	us Us	5217462 A	08-06-1993
	-		ΑT	121922 T	15-05-1995
			ΑT	139102 T	15-06-1996
			AU	648723 B2	28-04-1994
			AU	1582492 A	06-10-1992
			CA	2104680 A1	06-09-1992
			CA	2206764 A1	06-09-1992
			DE	9290023 U1	18-11-1993
			DE	69202337 D1	08-06-1995
			DE	69202337 T2	31-08-1995
			DE	69211561 D1	18-07-1996
			DE	69211561 T2	10-10-1996
			EP	0574517 A1	22-12-1993
			EP	0611018 A2	17-08-1994
			ES	2072146 T3	01-07-1995
			ES	2088310 T3	01-08-1996
			IE	920693 A1	09-09-1992
			JP WO	7073586 B 9215257 A1	09-08-1999 17-09-1992
			WU	SCIOCOL WI	11-02-1336

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

International les Aktenzeichen
PCT/DE2004/002312

Im Recherchenbericht Ingeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamille		Datum der Veröffentlichung
WO 8906940	A	10-08-1989	EP WO US	0359793 A1 8906940 A1 4940467 A	1 10-08-1989
US 3939498	Α	24-02-1976	GB IE	1515293 A 41247 B:	TT T1 111
WO 03015650	Α	27-02-2003	US EP WO	2003040752 A: 1418855 A: 03015650 A:	1 19-05-2004

Formblatt PCT/ISA/210 (Anhang Patentfamille) (Januar 2004)